

EL INDEPENDIENTE

OFICINAS y TALLERES:
Calle 1ª Sur n° 277
Apartado de correo: n° 391.

PERIODICO DE LA MAÑANA

Director, M. A. Casal

LA CORRESPONDENCIA
se dirige al Administrador
—Dirección cablegráfica—
EL INDEPENDIENTE

AÑO III

SAN JOSÉ, COSTA RICA, lunes 18 de octubre de 1909

NUM 646

LINEA de VAPORES Northern Railway Co. of Costa Rica

SERVICIO DE TRENES

La "United Fruit Company" ofrece á sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón y los puntos que abajo se expresan:

VAPORES
ABANGARES, TURRIALEA y ATENAS, de 5000 toneladas cada uno, harán VIAJES DIRECTOS A NEW ORLEANS saliendo de Puerto Limón todos los miércoles á las 8 p. m.
VAPORES
CARTAGO, PARISMINA y HEREDIA, también de 5000 toneladas cada uno, harán un servicio de cabotaje así:
Entre Limón y Bocas del Toro (Panamá), todos los martes á las 9 p. m.;
Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala y Belize (Honduras), todos los sábados á las 10 a. m.;
VAPORES
LIMÓN, SAN JOSÉ y ESPARTA, de 3300 toneladas cada uno, harán el servicio semanal entre Limón y Boston, saliendo de Limón los domingos á mediodía.

NOTA.—Los pasajeros para New Orleans ó Mobile, deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón tres días consecutivos antes de embarcarse, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante dichos tres días.

Para más informes dirigirse á las oficinas de la "United Fruit Company", en San José ó Limón, y á los señores SASSO y PIRIE, agentes, en San José.

E. J. HITCHCOCK
Administrador.

"LA EDUCACIÓN"

Sociedad Librera M. V. Blanco & Co.

SAN JOSÉ

En esta acreditada Librería se encuentra el mejor surtido de obras nacionales: LA COCINA COSTARRICENSE, por doña Juana de Aragón; TRATADO DE LOS BIENES, por A. Brenes Córdoba, etc., etc., lo mismo que un buen surtido de papelería.—Se reciben órdenes de sellos de bule, de fin rentas, encuadernación y fotograbado. Los trabajos de litografía se atienden con prontitud y esmero.—No hay surtido de las célebres plumas de fuente de PARKER.

San José á Limón y estaciones intermedias
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m.
Domingo solamente: Mixto, sale 9.35 a. m.

Limón á San José y estaciones intermedias
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 6.15 a. m.; Pasajeros, sale 10.30 a. m.
Domingo solamente: Mixto, sale 7.10 a. m.

San José á Cartago y estaciones intermedias
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m., 11.00 a. m. y 5.10 p. m.
Sábado solamente: Pasajeros, sale 3.00 p. m.
Domingo solamente: Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.

Cartago á San José y estaciones intermedias
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 7.15 a. m., 12.45 p. m., 4.17 p. m.; Mixto, sale 5.00 p. m.
Domingo solamente: Pasajeros, sale 8.10 a. m., 3.30 p. m. y 5.35 p. m.

San José á Alajuela y estaciones intermedias
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 8.45 a. m. y 5.10 p. m.
Sábado solamente: Pasajeros, sale 2.00 p. m.
Domingo solamente: Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.

Alajuela á San José y estaciones intermedias
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 7.00 a. m. y 1.00 p. m.
Sábado solamente: Pasajeros, sale 3.30 p. m.
Domingo solamente: Pasajeros, sale 8.00 a. m. y 3.30 p. m.

Línea Vieja.
El tren de pasajeros que sale de San José diariamente, excepto domingo, á las 9 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 1.40 p. m.
El tren mixto que sale de San José, los domingos solamente, á las 9.35 a. m., conecta en La Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 5.28 p. m.

Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carro-salón en el cual se pueden reservar asientos con anticipación.

W. E. MULLINS, Gerente general.

ELDERS & FYFFES LTD.

Línea directa de Vapores

ENTRE PUERTO LIMON (COSTA RICA) Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días

Salen de Limón cada quincena:

Pasaje de primera á Bristol, ida..... 4.30
Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta..... 8.35

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento.
Para informes dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, ó á los sub-agentes, señores Sasso & Pirie, en San José.

20 de agosto de 1909

E. J. HITCHCOCK.—Admor.

Aserradero de Cuesta de Moras

Disuelta la Sociedad WOLF & Cia., el infrascrito continuará los mismos negocios de aserradero y fábrica de hielo, en nombre y representación del actual propietario Lic. don

JOSE J. RODRIGUEZ

Los precios por trabajo en el aserradero han sido notablemente reducidos, conforme se verá por la siguiente tarifa:

Por cada hilo en tabloncillos de 4 varas que no pasen de 19" por 16..	12 1/2 cts.
— — — — — soleras, por varas.....	04 —
— — — — — acepillado tablas, una cara.....	05 —
— — — — — dos caras.....	08 —
— — — — — y machimbrar tabloncillos ó tablas.....	10 —

Otros trabajos ó dimensiones fuera de lo ordinario, ó maderas duras, á precios proporcionales y equitativos.
Se garantiza esmero y prontitud en todo. San José, 3 de agosto de 1909.
CARLOS VOLIO TINOCO

AZUCAR de FAMILIA de JUAN VIÑAS

IMPORTANTE

GRAN REBAJA DE PRECIOS
AZÚCAR DE LA AFAMADA MARCA
FEDERICO TINOCO

Azúcar de 1ª clase á \$14.00 el quintal
" " 2ª " " " 12.00 " "
" " 3ª " " " 10.00 " "

A los compradores en cantidades mayores de 10 quintales, se les hará una rebaja de 5 por ciento.

Se encontrarán siempre grandes existencias en los almacenes de los señores W. Steinvorth & Hno. y Pagés & C., San José, y W. Steinvorth & Hno. y Lindo Bros. en Limón.

Recibimos órdenes para despachar directamente de Juan Viñas á cualquier parte de la Línea á los mismos precios, libre de gastos.

LINDO Bros., San José.

San José, 1ª de julio de 1909

SOMBRERERIA

DE

ROBERTO MAROTO B.

Avenida Central, antigua casa de don Telésforo Alfaro, contigua á la oficina que fué del doctor Ernesto Saborío.

CERVECERIA TRAUPE

FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS

En esta fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

CERVEZAS: { Negra "Marca Estrella,"
Lager Bier, Doble,
Sencilla (Blanca y Negra)
REFRESCOS: { Cream Soda, MARIAPARRILLA,
Limonada, Kola, Ginger Ale.

Especialidad de la casa:

"Kola Doble" y "Kola Cham"

DENTISTA
RICARDO

DENTISTA
RIEBEL

DENTISTA ALEMÁN

Frente á don Federico Tinoco.

Casa de Salud del Dr. J. I. Toledo López

Servicio especial en asistencia de enfermos.—Los pacientes que no quieran ingresar en el "Hospital General", tendrán en esta Casa toda clase de comodidades. Esta Casa está situada en un local ó hábitat preparado, ESQUINA SURESTE DEL PARQUE CENTRAL OPUESTA A LA CATEDRAL.

DIRECTORIO PROFESIONAL

DOCTOR EDUARDO URIBE.—Médico y cirujano.—Altos de la "Botica Oriental", frente al Mercado.

ALBERTO ECHANDI y MATÍAS TREJOS.—Abogados y notarios. OFICINA, frente á la Casa Presidencial.

MARCIANO ACOSTA.—Abogado y Notario.—Oficina: 175 varas al O. de la esquina N. O. del Parque Central.

DR. RAFAEL CALDERON MUNOZ.—Médico y cirujano.—Despacha en la "Botica Moderna" y tiene su casa de habitación al costado de la iglesia de "La Soledad".

VICTOR TREJOS.—Abogado y Notario.—Heredia.—Tiene su bufete en la casa de la señora doña Trina Trejos v. de Flores.

VICTOR OROZCO.—Abogado y Notario.—Despacha en su oficina, al lado de la casa de don Nicolás F. Meza.

JOSÉ J. CHAVERRI.—Abogado y Notario.—OFICINA: en Heredia, casa de la señora Panlagua v. de Flores.

JORGE FONSECA.—Abogado y Notario.—Despacha en Limón, en los altos de la casa en que está la BOTICA NUEVA.

OSCAR HERRERA.—Abogado y Notario.—Despacha en su oficina, calle 1ª Sur, n° 54.

DR. JOSE MARIA BARRIONUEVO.—Médico-cirujano de la Facultad de Londres. Detrás del Edificio Metálico.

SIDRO MARÍN CALDERÓN.—Abogado y Notario.—Oficina: calle 1ª Sur, n° 80.

LUIS CRUZ MEZA.—Abogado y notario.—Oficina: en la casa que fué del doctor don Antonio Cruz.

NO SERA USTED

engañado. Que siempre hay falsas y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe, pero rara vez ó nunca se encuentran que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fé ó engaño. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten á dar confianza á las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio denominado la PREPARACION de WAMPOLE es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representaría como con las que no le correspondan; pero tampoco nos contentamos de tal ardid. Es tan sabroso como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, con Jarsbe de Hipofosfitos Compuesto, Malta y Cerveza Silvestre, y cual valioso debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente á todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Anemia, Insomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y los Pulmones. "El Dr. E. Duffin, de Buenos Aires, dice: Tengo el gusto de manifestarle que he empleado con excelentes resultados su preparación en mis enfermos y en todos ellos he observado un resultado altamente satisfactorio." En las Boticas.

NOTA EDITORIAL

Por varias razones—siendo la principal la necesidad que de un largo descanso tiene uno de nuestros redactores—El Independiente está suspendido desde el 1° de octubre como semidiano los lunes, miércoles y viernes de cada semana. En cambio, ofrecemos aumentar en cada número el material de lectura.

Los precios de suscripción mensual mientras tanto serán los siguientes:

En San José 75 cts.
En el resto del país 80 "

Esperamos que los amigos y correligionarios de El Independiente no dejarán de favorecerlo, y nos aprovechamos de la ocasión para publicar a las personas que tengan cuentas pendientes se sirvan cancelarlas a la mayor brevedad posible, pues el periódico necesita de sus entradas naturales para poder sostenerse.

El problema obrero

IV

El problema obrero no constituye una fórmula misteriosa del dominio único de los revolucionarios de periódico ó de los políticos baratos. Para los costarricenses, la cuestión es sencilla y clara. Hombres de visión brillante, de inteligencia sana, de conciencia recta y de propósitos leales, la han abordado en diferentes ocasiones y han precisado con exactitud los términos de la fórmula. Pero cuando se ha tratado de aplicarla la hemos olvidado ó procuramos olvidarla, ora por malicia, porque es necesario halagar á las muchedumbres, conquistar simpatías y asegurar el resultado de estas ó aquellas elecciones; ora por falta de reflexión ó de equilibrio, porque una exaltación febril de la inteligencia nos empuja á desear aquello que está fuera del límite de nuestros propios alcances, á pedir la revolución que reparte con la espada la justicia, que impone el derecho de los de abajo, que venga sus dolores y que quebrante los despotismos de arriba. Nosotros hemos sido muy malos médicos para curar nuestras enfermedades sociales. Hemos llegado, señores, hasta la locura de que un partido político adopte la fórmula de la revolución francesa en sus declamaciones y exigencias: "Libertad, Igualdad, Fraternidad". Nadie duda del espíritu de grandeza que alientan esas tres hermosas palabras: ellas, pero armonizándose debidamente, son el triángulo sobre que descansan las más altas aspiraciones de la sociabilidad humana; por ellas vive la Historia robusta en grandes sucesos y en grandes hombres, y ellas son como tres águilas que marcan el rumbo á los pueblos que nacieron para los destinos superiores. Nosotros hemos surgido políticamente al amparo de su sombra bienhechora; hemos aprendido á amarlas y viven en nuestro corazón. Pero acudiré ellas para sugestionar á las muchedumbres es una infamia. Nosotros no estamos en la revolución, ni nos ahogamos en el caos. No necesitamos de la tempestad. Arrastrar al hombre hasta la convicción oscura de que está falto de libertad, es obligarlo á que él mismo se someta á una falsa servidumbre, á la servidumbre del imbécil que veamos dondequiera que sienta un espíritu superior al suyo. Sembrar en el ánimo sencillo el recelo de parvosas diferencias sociales es llevar la tormenta de las inoon-

formidades y de los odios reñidos contra la familia humana; es darle alas á la perversión de los ineptos. Por estos caminos nos hemos precipitado lamentablemente, y la cuestión obrera la hemos planteado al tono de un espíritu público así desahogado. Queremos reivindicar los derechos de muchedumbres ultrajadas, exigimos que la plebe sea dignificada, que no padezca hambres, que no viva en la tiniebla. Parece que agita sus alas el torbellino rojo; que vibra en el aire el hacha de los rebeldes; que tiemblan los trinos de los despotas. Esta labor corruptora es la que emprenden ciertos literatos descontentadizos de su propia suerte, incapaces para afrontar con éxito las dificultades de la vida; y esta labor es la que llevan á efecto los políticos á quienes el escarnio reconoció sus méritos de meneguados como dice Hamlet en sus cóleras profundas.

No, señores. El obrero costarricense necesita de algo más práctico que de vuestros fementidos desvelos de literatura y de legislación. No le colméis sus esperanzas con ofrecerle la justicia para los de abajo; ni le hacéis gran favor en querer darle fortuna y hasta casa.

Lo que necesita de veras y con urgencia ya os lo dijo uno de los buenos costarricenses, el Lic Pérez Zeledón en su discurso en el seno de la Cámara al estudiarse el proyecto de inmigración Trepát: "Una gran cruzada de higiene para combatir simultáneamente en todos los pueblos de la Nación las causas más conocidas de la mortalidad, especialmente la anquilostomiasis, que según la opinión de un respetable facultativo tardará poco en diseminarse y dominar completamente la capital de la República; la provisión de agua potable para los pueblos que carecen de ella; la construcción de caminos para la habilitación de tierras vírgenes, donde nuestras poblaciones congestionadas puedan descargar sus sobrantes", y salud y trabajo. Este es un vasto programa para el político sincero.

Nada de socialismo oportunista; nada de comprometer al Estado en empresas que no favorecen la vida de la Nación; nada de hacer del Gobierno el padre de los incapaces, de los holgazanes de las ciudades y de los obreros viciosos.

El problema obrero, el problema social nuestro es sencillo como un triángulo equilátero: cultura, moralidad y trabajo.

Cultura para que el hombre tenga conciencia de sus capacidades, de su decoro personal y de la dignidad de la vida. Que él mismo sea su propio mentor; que el mismo se haga necesario á sí mismo y á los suyos; que responda de su valer social; que cuide del tiempo presente y que vele por su porvenir. Cultura para no tener tanto enfermo de la voluntad y del cuerpo á quien el Estado ha de mantener con envilecedora limosna.

Moralidad para levantar el carácter individual y ponerlo á salvo de los relajamientos y humillaciones en que se precipita quien no respeta la salud de su espíritu. Moralidad para formar generaciones honorables que no vivan de los favores oficiales. Moralidad para formar un pueblo digno.

Trabajo. Consagrad vuestros esfuerzos todos á abrir amplios

campos á las energías de la Nación; garantizad la obra y empujad á los hombres hacia la conquista de su propio bienestar mediante el sacrificio de sus esfuerzos personales.

E to, amigos es gran labor, y de sus consecuencias responderá el futuro. Tal vez no os agrade, porque no da simpatías populares ni conquista electores.

BENJAMÍN.

CONDICIONES DE UN PRESIDENTE

Las cualidades esenciales de un hombre que llegue á ocupar el puesto de la Primera Magistratura de un país, tienen que estar en razón directa de las condiciones físicas y morales de sus gobernados. Esta designación, trída por la congregación de los cuerpos colectivos, sentó su principal base en la superioridad del ser que debería buscarse para aceptar tal responsabilidad, y de aquí la escrupulosidad que se exige á los encargados de elegirlo. En elección de trascendencia tan delicada, los electores están en la obligación moral de hacer un estudio pormenorizado de aquel sobre el cual debe recaer tan levantada distinción; hé aquí el peligro de los pueblos y la razón que éstos tienen para pedir á sus representantes la pureza de aquel acto de supremo interés general.

Por tanto, el hombre que se crea apto para ponerse á la cabeza de un gobierno debe hacer un estudio de sus facultades; y si después de una profunda meditación sobre sus condiciones de hombre público, se consiguiera con la superioridad que reclaman las circunstancias del país que va á regir, entonces, cumpliendo un deber de santo patriotismo, debe aceptar la confianza que le dispensan sus conciudadanos, y teniendo por norma el respeto á la ley, entrar de lleno en el ejercicio de sus funciones, sin dejarse avasallar sus derechos por aquellos elementos que á todo trance sólo buscan las ventajas egoístas de un sectarismo parcial.

Siendo pues el ejercicio del Poder el más delicado de los puestos de una República, por los conocimientos sólidos que el Magistrado está obligado á tener ACERCA DE LA HUMANIDAD, es natural que deseché de su espíritu todo aquello que pueda serle perjudicial en el cargo que desempeña. Dotes muy especiales necesita á nuestro juicio el Presidente de un país: alta idea de sí, sin demostraciones exteriores que lo hagan aparecer como hombre vano y petulante; MIRADA INVESTIGADORA que penetre hondamente en el ánimo de toda persona que se le allegue, para escudriñarle sus aspiraciones y adivinarle sus deseos; ENERGÍA SUMA, amparada por el dón de la diplomacia, de prescindimiento absoluto de afectos de bandera y amor creciente por el bien general de sus compatriotas; gran serenidad de espíritu para contrarrestar el capricho regionalista y no formarse aureola de parientes y paisanos, pensando solamente en utilizar todos los nacionales competentes para hacer un Gobierno republicano y próspero; repulsió á toda ambición pecuniaria é ímbehi; SOBERANO RESPETO Á LAS CREENCIAS RELIGIOSAS DEL PUEBLO y de todos aquellos que busquen el amparo de su gobierno; espíritu progresista y conciliador; ACTIVIDAD GRANDE para no dejar dormir los asuntos que están á su orden; constitución robusta y fuerte para afrontar los peligros que le sobrevengan; DÓN DE IMPOSICIÓN y DE MANDO, sin incurrir en las vulgaridades de un mandarina estulto; amplio criterio PARA ACEPTAR LO BUENO Y RECHAZAR LO MALO DE SUS COLABORADORES; poseer á fondo LA FACULTAD DE UN ORGANIZADOR, sin dejarse dominar por el egoísmo de sus conveniencias personales; CONOCER PLENAMENTE LA SITUACIÓN FINANCIERA DEL PAÍS que dirige, y estar al tanto del desarrollo de las industrias que fomenten el crecimiento de la Hacienda Pública; en una palabra: el Presidente de una Nación tiene que ser un hombre ilustrado y versado en el arte delicado y difícil de gobernar, cuyas condiciones son enteramente superiores á las capacidades de "un campesino sencillo", por más que éste se encuentre animado de buena voluntad, maxime, cuando sus gobernados abundan en concientes vastos que podrían hacer del Magistrado un simple atsché de sus maquinaciones.

ROMAN L. ARGACI

Costa Rica tendrá más salud y el mejor y más barato sistema de sombreros y calzado en Acajuela? La de don José Figuerode

PROCESO ELECTORAL

VIII

Por lo que he dicho y por lo que manifestaré adelante, el Partido Jimenista—en su propaganda—hacía uso de todos los medios que se le ocurría, sin preocuparse en lo absoluto de la moralidad de ellos. A principios del mes de marzo del año en curso, y tomando por pretexto el haber salido en coche una mañana el señor Iglesias con cuatro de sus amigos, en cuenta el que habla, con el exclusivo objeto de ir á ver unos salones adecuados para efectuar las reuniones de los civilistas, propalaron la infame especie de que nosotros ese día á las dos de la tarde íbamos á tomar el Cuartel Principal de esta ciudad.

El fin que con esa especie se proponían algunos jimenistas era—como siempre—lo más estúpido: que les abrieran las puertas de los cuarteles, y después quedarse con ellos; y fueron tan cándidos, que imaginándose realizable el plan, más de cuatrocientos de ellos se fueron á ofrecer al Comandante de Plaza, pero éste les contestó que no necesitaban gente en los cuarteles.

Como era natural, el señor Presidente de la República no dió crédito á la especie, pues es sabido que en los cuarteles militares y de policía dominaba—en inmensa mayoría—el elemento civilista, que es el que ha sostenido y sostendrá en el Poder al Licenciado don Cleto González Víquez; y este caballero tenía plena confianza en sus militares, como de ello hizo una pública manifestación.

¿Podría suponerse siquiera que nosotros los civilistas íbamos á tomar un cuartel, y que al hacerlo entraríamos matando á nuestros mismos copartidarios? Esto sólo lo podían concebir personas enfermas del cerebro. ¿Qué necesidad teníamos nosotros de derramar nuestra propia sangre, si tenía mos plena confianza en que los cuarteles de la República estaban bien asegurados? Sólo á unos cuantos jimenistas se les pudo ocurrir plan tan descabellado; y por lo mismo, se que daron con un palmo de narices.

Para que se vea el proceder de nosotros en general y la sinceridad mía en particular,

voy á insertar un párrafo de una carta que en ese entonces dirigí al Licenciado don Cleto González Víquez hablándole de ese acontecimiento, con fecha 24 de marzo y que viene á confirmar lo antedicho. Dice así:

"De hecho han probado ser tus enemigos por la última tentativa que se les frustró, haciendo uso de la calumnia para con los del Partido Civil, y cuando dijeron que íbamos á tomar el Cuartel Principal; y puedo decir que fué una intención de ellos, no sólo por lo estúpido de la invención, sino por lo siguiente: hace tres días, estando en La Eureka Ricardo Iglesias, llegó á hablarle un desconocido, quien sin duda tomó á Ricardo por otra persona y le preguntó que "qué tal marchaba el asunto"; y preguntándole Ricardo que "cuál asunto" y respondido el desconocido que "el del Partido", Ricardo, creyendo que se refería al Civil, le contestó que bien, que de todas partes venían buenas noticias. El desconocido le dijo entonces que "creía que don Ricardo Jiménez sería el Presidente de todos modos, aunque ya se les había frustrado la primera ocasión, cuando se fueron á ofrecer con el fin de apropiarse de los cuarteles, diciendo que los civiles se los querían tomar"; en eso llegó gente á La Eureka y se retiró el desconocido".

Véase, pues, por confesión de uno de ellos, confirmado todo lo que dejo dicho anteriormente. ¿Fue digno y caballeroso imputar un plan revolucionario—que no existió jamás,—al Partido Civil? ¿Cuáles habrían sido las consecuencias, si por desgracia el señor Presidente de la República hubiera dado oídos á esa infame calumnia? Gracias á que el Licenciado González Víquez tenía, como sigue teniendo, plena confianza en sus militares así como la plena convicción de que el Partido Civil en lugar de revolucionar estaba pronto á prestarle decidido apoyo en cualquier emergencia!

17 de octubre de 1909.

VICTOR OROZCO

Ripios Joselínicos

PURGANTE PREPARATORIO

Tales nos han parecido á los compatriotas del inmortal Genovés, Cristóbal Colón, las frases que á guisa ó en són de alabanza le ha disparado Josellín en La República. Y decimos compatriotas aunque no somos italianos sino españoles, porque las glorias conquistadas por ese hombre cuya memoria vivirá mientras quede un jirón siquiera de tierra americana, lo fueron especialmente para nuestra patria, y lo fueron porque los dominicos españoles (no jesuitas, como asegura Josellín, que se ha propuesto no decir una palabra de verdad) le ayudaron con sus consejos, con su amistad, con su protección y con su valimiento ante los Reyes españoles, para conseguir ver realizado su grandioso proyecto, y porque fué nuestra muy amada Reina Isabel la Católica quien dió su hasta sus joyas para comprar y equipar las naves en que Colón vino á descubrir no el país de Atahualpas y Montezumas, como dice

Josellín, sino varios países gobernados por esos y otros monarcas.

¿Y de donde ha sacado el tal Josellín que la Iglesia ha canonizado á Colón? ¿Qué adelantado á los tiempos está el insigne Josellín!

Pero si ese polichinela ha probado que no sabe Historia, por más que entienda de hacer versos que no se sienten, demuestra aun más en el farrago disparado al pobre Colón,—mártir aun en ultratumba,—que no entiende ni de gramática ni de prosa literaria, ni de lógica; y es que una cosa es fantasía y otra es talento.

Vamos á verlo siquiera someramente.

"La cuadriga de los siglos va tirando vertiginosamente multitud de carrozas". ¡Pobres bestias! Hasta ahora se había creído que una cuadriga apenas tiraba una carroza; pero una cuadriga tirando—y vertiginosamente por añadidura—multitud de carrozas, hasta el diablo caería patas arriba al paso, qué, hombre! al vuelo, de ese infierno.

Y cuidado que si Joselín cree que una cuadriga (carroza) tira multitud de otras carrozas, peor que peor la cosa, aunque esto parezca verso. Aquello no sería licencia poética, sino indecencia prosaica.

No contento Joselín con calumniar á esas pobres bestias, probablemente con el ánimo de hacerle creer al hombre que son más resistentes que los bueyes viejos y á fin de que las utilice en lugar de esos cachazudos, dirige luego su arcabuz contra el pobre Colón, que ningún mal le ha hecho, y sin más ni más dice que arrumbó á la cumbre de su ideal. Pastelero á tus pasteles: si fantasía te dió Dios (y perdona el dedito), de idioma no entiendes jota y de náutica menos. Sería bueno que te metieras á guisa de pescador, para que aprendieses tecnicismo náutico. Entonces sabrías, soñador de imposibles, que yo te puedo arrumbar EN los infiernos, pongo por caso, pero que en náutica no se arrumba á parte alguna, por más que se arrumbe un objeto. Y así en lo figurado, buen hombre

Y sabes tú lo que es dogma, grandísimo truhán? Y si no lo sabes, para qué te metes á decir que "era dogma de la Iglesia la no existencia de un más allá fuera del Viejo Continente"?

Con que "más allá fuera del Viejo Continente"! Con que con todas esas pillerías quieres engañar á los de tu pueblo! Con que tu tata, tu mamá y toda tu parentela dicen en coro que eres el hombre más grande de San José! Y con que los pobres conchitos lo creen á ojos cerrados! Es que no hay quien les diga que no hay un más allá dentro del Continente, y que por lo tanto un más allá fuera del Continente es un disparate que se parece á ti.

Otra vez di: "UN MÁS ALLÁ DEL CONTINENTE" y entonces medio irás pareciendo literato, neme metido á ciudadano de una República que no conoces; porque una cosa es la vara de medir versos y otra es la filosofía del ars bene dicendi.

Y dime, indiano Joselín, qué te parece esta prosa: ante la hoguera de la verdad, los dioses se fueron para no volver jamás?

¡No te parece eso un solemne disparate! Tú lo has dicho. Pues así ni más ni menos acabas de decir vos, mameuco del alma. "Colón puso á la Iglesia en el plano de la mentira ante la pira de la verdad", es decir, ante la hoguera, de la verdad, porque pira es hoguera, excepto para ti, quizás. Habráse visto tontuelico igual!

Y si quieres decir que sí, que efectivamente no tomaste á pira en el sentido de luz sino de hoguera, dínos: ¿te desharías tú de un enemigo poniéndolo ante una hoguera? no, hombre, échalo EN la hoguera, pero no lo pongas ante ella, porque entonces puede que la criada te salga respondona y sea él quien te eche EN ella, digo en la hoguera.

Nada, que lo que quisiste fué emplear la palabra pira, que te pareció muy mona, y eso, salga pato ó gallareta.

Y todo eso dices que sucedía "en época en que la Iglesia era soberana sobre todas las cosas y los hombres".

Ah bribón. "Soberana sobre"? Como se conoce que te encanta la enjambra sobre el apresto. Ve, hijo de Belcebú: soberano viene del bajo latín *superanus*, que á su vez viene del latín *super* [sobre, encima de]; de manera que decir, como acabas de decir, que "la Iglesia era soberana sobre todas las cosas y los hombres", es sencillamente una doble burrada literaria, que no la diría la burra de Balsam. Apos-tamos á que no la diría. A otro burro esa albarda pues, Joselín de mis pecados.

Y qué decir de la innovación literaria de nombrar primero las cosas que las personas? ¿Que no? Pues oye: "la Iglesia era soberana

sobre todas las cosas y los hombres". Nada, que como tú te crees cosa que vale,

el burro del arriero se cuenta primero.

Primero esas cosas, después los hombres, para tí, se entiende.

Decls en tu farrago que "la Iglesia quiere que las multitudes ignorantes adoren á Colón". No te desboques, porque vas á dar contra "la crestería oceánica", oh insigne rebuscador de palabrejas.

De seguro que este indio bárbaro está confundiendo el culto de la patria con el de dulia, y por eso cree que á Colón podría adorársele como á Dios. Coge un Ripalda, mu chacho, para que te quites el taparrabo.

"Pero que no lo incensen las humaredas místicas".

He aquí un fenómeno raro como ese mostrenco: ha manejado tanto ese incensario en su vida inútil ese polichinela, que ha llegado hasta á olvidarse que incensar es verbo irregular del tipo de acertar y que por consiguiente no se dice incensen sino ENCIENSEN, como lo mandan los buenos hablistas.

Y no hablemos de ese sinnúmero de extravagancias de tu "prosa" sobre Colón, como aquella de calificar de ñoño al dogmatismo, cual si éste fuese persona, y persona apocada y quejumbrosa.

Te probé al principio de este verso [porque esto es tan verso como prosa tus ripios] que en Historia estabas más atrasado que el dormilón; después me he cansado de señalarte ripios tras ripios, y ahora voy á contarte el escándalo del siglo en materia geográfica.

Ah, hombre bárbaro, ah monstruo poliforme; ¿cómo has tenido coraje de decir "Castilla de Aragón", so gran haragán?

"Castilla de Aragón"! Dínos: ¿se come ó se bebe eso? ¡Castilla de Aragón! ¿qué hombre tan bárbaro! ¿dónde, en qué escuela aprendería ese paquidermo á desbarbar tan bárbaramente? "Castilla de Aragón"! El diablo que lo entienda. Dicen que quien lengua ha, á Roma va; pues lo que es á Castilla de Aragón no habrá llegado nadie, ni llegará jamás, porque "Castilla de Aragón" ni ha existido ni existe, á no ser en la fantasía de Panza Verde, que dice que es "poeta por naturaleza".

Limón, 14 de octubre de 1909.

UN BATUECO.

Sección Popular

Mi viaje por Nicaragua

Yo tengo un alto empleado que todo me lo cuenta. Yo no sé qué trazas se da el hombre para saber la vida y milagros de todos los vecinos, al extremo de que á veces creo en la Metempsicosis y creo que el espíritu de Catalina de Médicis se ha reencarnado en el eterno empleado, con perdón del sexo, que aquella sábelotodo pertenecía pues, al lampiño y este hombre pertenece al barbudo, aunque él no tenga pelo de barba ni para remedio. Misterios, misterios.

Aun antes de que medio se susurrase siquiera por estos mundos que á Zelaya lo tenían en salmuera, ya la ostra aquella, digo, el empleado aquél, sabía que la bomba había reventado, y me lo contó, porque como el hombre no tiene masa encefálica (y es claro, por eso es empleado, y de los inamovibles), no comprende que puedo ponerlo en aprietos con mis imprudencias, porque para mí Amicus Plato, amicus Sócrates, sed magis amicus populus. Primero el pueblo, segundo el pueblo, y tercero el pueblo. Y que se vaya mi amigo á freir monos; yo no soy diplomático ni quiero serlo.

Pues no bien había acabado de oír el se dice, quien tiene boca no diga á otro cosa, me dije, y me eché á andar, rumbo á Colón, para de ahí enderezar la prosa á la Tierra de los Lagos. Hacera protesté y Cleto le prestó oídos y quiso impedirme sin ningún derecho la salida, pero yo no tengo frenillo en la lengua y también protesté y el caso es que llegué á Nicaragua. Después ha llegado á mis peca-

dores oídos que Cleto, siempre prudente, había impedido á otros la salida para Colón, de miedo á Hacerlo probablemente. ¿Qué es eso, Cleto amigo? ¿Está Panamá revolucionado? ¿no? Y entonces, ¿cómo te atreves á impedir la salida para esa tierra? Deja al Gobierno panameño el cuidado de esa gente, pero no te extralimites, porque una de dos: ó vamos á creer que no conoces el Derecho de Gentes,—y eso no es cierto, porque eres maestro,—ó que quieres halagar á Zelaya hasta en ultratumba.

Pero dejemos eso. Llegué, pues, á Nicaragua, escurriéndome por mil vericuetos para no ser olido por los sabuesos del sultán nicaragüense. La cosa está que arde; las tropas reivindicadoras son numerosas, como jamás; cada soldado arde en santa indignación contra el amo de vidas y haciendas, y él mismo ha llegado á convencerse de que ya le llegó su San Martín.

Dije al principio que amicus Plato, amicus Sócrates sed magis amicus populus, y en efecto, por eso caílo todo lo que vi. Si lo divulgo, hago una torta. Lo único que puedo asegurarles á los lectores es que el pastel estaba tan bien preparado, que á esta hora no le valdrán á Zelaya ni los patacones que les envió á los de aquí para la campaña de ayer. Su hora ha llegado; y es que Dios tarda pero no olvida.

A rastras casi, pudo llegar hasta la mansión presidencial y oír que Zelaya echaba rayos y centellas contra Máximo: "ese pipón es pájaro de malagüero; todo fue que viniese él á visitarme desde luengas tierras y á sacarme sies por mayor, que comencé á salarme".

Cansado yo de tanto miedo, porque aquello da frío, tal es la actitud hasta de las hembras, aunque ninguna de ellas pronuncia discursos colorados como por aquí nuestras jimenistas; cansado, digo, resolví volverme á mi estucha; pero tenía picazón de traer algo, algo que comprobara mi viaje, y me di á pensar en ser presentado al descomunal ogro: pensé en Zúñiga Montúfar, pero no estaba; Jenaro Cardona se había hecho humo; en Octavio García ni para qué confiar: es más papista que el papa, digo, más zelayista que Zelaya. Nada, yo mismo me disfracé, me presenté á don Santos, le dije que era de la tierra de don Felipe Jota y de don Basileo, de don Zenón y de don Emilio Carranza, y entonces el hombre cayó en un profundo sopor pero luego exclamó:

"Ya no me queda ni el más grande consuelo de mejores días: los besamanos de Ricardo Jiménez por telégrafo".

Y yo entonces creí una cuarta lo menos; ¡compatriota de un inventor, de un sabio que había descubierto el medio de besar manos de ogro por telégrafo! ¡Qué honra para la familia!

Y aquí me tienen de regreso mis queridos lectores, esperando que esta revolución renovará la faz de la tierra, como decía mi abuela. NARIZ DEL DIABLO.

Ecos sociales

La distinguida matrona señora doña Mariana de Vars v. de Argüello ha partido para Limón en compañía de su estimable hijo don Juan Rafael.

—Sigue de cuidado el simpático niño del Licenciado don Ablino Villalobos, á quien con tal motivo presentamos nuestra sentida condolencia.

—El sábado fueron sepultados los restos mortales de la que fue virtuosa señora doña Ana Capurro v. de Porras á cuya distinguida familia acompañamos en su tan justo dolor.

GACETILLA

Tras cuernos palos

No contenta un macho (perdón por la concordancia) con haber encuciado ayer el vestido á una campeona que pa-saba en momentos en que aquélla barba el zaguán de su casa, y d'avía se le encara y le ameniza á escobazo limpio sólo porque la perjudicada se quejó de á inocencia. "Siga su camino, señora, ó LA BARRO", gritó con voz estertorosa la propietaria, muy orgullosa de tener casa y escoba para barrerla de la manera que se da á gana. Y no hubo remedio: la campesina tuvo que buscar el camino de su casa, antes de verse barrida y luego hasta recogida por los basureros, que son un portento de inteligencia. La policía debe castigar con rigor la salvaje costumbre de echar la ba-

sura á los transeuntes. Y si de los pisos bajos es perjudicial tal sistema, ¿qué decir cuando barren los balcones de los pisos altos?

Por un plato roto

¿Qué anhelo es la ciencia de algunas prójimas! Viene una madre viuda y le entrega á una de esas que se llaman señoras uno de esos pedazos del alma llamados hijas. La parte se compromete á enseñarla á r zar, "á barrer, á coser y á guisar", y á vestirla, por caridad, pobrecita huérfana.

Se cierra el trato; la donante lo cumple, pero la donataria lo interpreta á su modo y carga de ocupaciones á la infeliz donada, quien anda día y noche desempedrando esas callas de Dios en servicio de la señora, de su jalón, de su primo, de su amigo y de su abuela, y de adelante recibe chilillo cada y cuando no vuela; esa gente quisiera que las sirvientitas perfeccionasen la navegación aérea.

El sábado una de esas tiranas casi descuartiza á una de esas donadas como cosas, por sólo el hecho de haber dejado caer un plato más ordinario aun que la dueña. Chilillazo por chilillazo, llegamos á contar once, y el plato no valía ni once pioj s.

Mucho cuidado deben tener las madres pobres al escoger la casa en que deben entregar sus hijitas: de eso depende su porvenir, porque lo que es aguantar "chilillo" por un plato roto no es aprender "á barrer, á coser y á guisar" ni á nada.

Trasnochadores

De los días de Elecciones á esta parte se ha desarrollado la plaga de manera alarmante; y ahora no es comoquiera la cosa, sino que los insomnes se consagran en cuerpo y alma á hacer que nadie duerma. En la noche del viernes, sin ir tan lejos, anduvieron por la calle 3ª Sur tocando puertas y ventanas, y luego, cuando sentían que alguien salía, tomaban las de Villadiego á to lo correr de sus piernas.

El sábado se había comprometido un vecino de un piso bajo con otro de un piso alto para que, tan luego como tocasen, nadie contestara, mientras el de arriba les echaba un balde de agua helada, para lo cual se habían provisto de sus dos bien pesadas libras de hielo. Desgraciadamente esa noche no parecieron los "graciosos".

Lo peor del caso es que entre ellos hay menores de edad. ¿Andarán sus padres en la misma "diligencia" por otros lados? Esto se va convirtiendo en un "pandemonium" en que el padre no corrige al hijo, porque... él hace lo propio.

JIMENISTAS A NICARAGUA

El que maneja la política republicana parece que piensa hacer un llamamiento á los de su partido para que vayan á defender á Zelaya ahora que está en aprietos con los opositoristas de allá. ¿Irán como fueron detrás de los que llevaban la sal en ese trato de la política de aquí?

Puede; como que casi siempre se hacen llamar "los valientes republicanos" y "los honrados etc. etc."

Emilio Strasburger

El sábado 9 del presente mes dejó de existir en la antigua Metrópoli el infatigable educacionista cuyo nombre encabeza estas líneas.

Fue el señor Strasburger la personificación de la honradez y del trabajo; luchó como todo un hombre contra los obstáculos que en esta vida encuentran aquellos seres que miran hacia el porvenir, y siempre supo enfrentarse á todas las dificultades, llegando á ser un constante apóstol de la enseñanza. Hlorado hoy por la juventud que constituye la generación de mañana. Más de 20 años de ruda y provechosa labor en el Magisterio tenían que encontrar su merecido premio, y el extinto lo recibió el día de su sepelio cuando fue llevado á su última morada acompañado de todos los jóvenes intelectuales de la noble ciudad de Cartago, que, agradecidos del viejo maestro, le prodigaban siempre las atenciones que él se merecía.

Su carácter afable, sus magníficas costumbres y su consagración al trabajo, hicieron que siempre fuera respetado y admirado de todos. Hombres como el señor Strasburger, forjados en el yunque del trabajo y fundidos en el molde de la honradez, son ya muy pocos los que nos quedan; pero su consejo, acompañado del ejemplo de sus virtudes, servirá indudablemente de norma á la juventud cartaginesa que tuvo la

dicha por muchos años de oír sus sabias lecciones.

La muerte, ese fantasma negro que marcha siempre á nuestro lado, vino á tronchar la existencia necesaria del empleado modelo y útil; pero qué hacer! la vida no es mas que un viaje más ó menos largo, que emprendemos por este mundo de tristezas y desengaños, y para soportarla con paciencia, mientras la profecía se cumple, debemos ser buenos, para dejar, como deja hoy el señor Strasburger entre los que lo supimos apreciar, el recuerdo imperecedero de sus muchas bellísimas cualidades.

PAZ Á SUS RESTOS Y RESIGNACIÓN CRISTIANA Á SU FAMILIA.

B. LORÍA

San José, 15 de octubre de 1909.

ME EQUIVOQUE

En la creencia de que un caballero educado y bien nacido, contestaría cuando se le escribe, me permití dirigirle una carta á un señor que ostenta un título y ocupa dos distinguidos puestos públicos.

Pues así como lo Pinto, no tuvo la fineza de contestarme dicha carta, á pesar de serme deudor de un voto que inconscientemente le di para que hoy ocupe un sillón en el Congreso. Piedras Negras, 12 de octubre de 1909.

JOSÉ J. RETANA.

DE LIBERIA

El mal ejemplo viene de Toño

—Enferma desde hace días está la inteligente maestra señorita Zoraida Paniagua; ojalá que pronto recupere su salud para que nuestro querido Felipito goce de alguna tranquilidad.

—Mucho nos alegramos de que don Emiliano Odio y su digna esposa estén ya completamente restablecidos de salud.

—A Lolita, la simpática morena de gracia sin igual, que desde hace algunos años se dedica á la noble y santa carrera del Magisterio, también la hemos visto levantada, libre de las penosas calenturas que tanto la molestaron.

—Nos parece impropio que, habiendo pasado la lucha política, muchas personas hayan seguido ostentando divisas en el sombrero. No extrañamos eso, puesto que el mismísimo Gobernador, don Antonio Alvarez Hurtado, con sus "vivas Jiménez" que tiene estampados al frente de su casa, está dando el ejemplo. Nunca de aremos de lamentar la gran injusticia que don Cleto ha hecho con nosotros colocando á Alvarez en la Gobe nación inmediatamente después de los trabajos electorales. Si antes era malo, como lo demostró repetidas veces con su falta de carácter y energía al dejarse llevar de las narices por los voraces miembros de la "Guanaca", particularmente del celeberrimo Roca, hoy es peor; estamos dispuestos á probarlo, con hechos apuntados en cartera, á él mismo ó á quienquiera que pretenda defenderlo. En una de mis próximas correspondencias hablaré de Toño y su conducta incorrectísima como propagandista en el caserío de La Cruz.

K. TON.

DE AQUI Y DE ALLI

DE LIMON

Por aquí nadie ha hecho caso de la calumnia contra don Lucas Alvarado lanzada por esa mezcla indefinible de negro y de indio que insultó no hace muchos días de la manera más criminal al hermano de su padre, sólo porque ese tío que no quiere ser tío no quiere aflojarle la bolsa.

En cambio, don Lucas Alvarado es persona ventajosamente conocida entre nosotros, puede levantar muy alto su frente, y nadie hace caso del alacrán aquél, porque el alacrán se come á su propia madre.

—El juez, digo, la "fuente" del crimen aquél, se encuentra más bravo que un perrángano porque diz le atribuye á don Lucas un comunicado que se publicó en un Alcance á "El Demócrata". Qué lejos está el tío aquél de haber dado con el autor. Es tan juez la "fuente" aquélla, q' el muy adivino está saludando á cada paso al autor del comunicado mientras éste se ríe casi en sus barbas y él no cae en la cuenta.

DE PARAISO

Mientras hay jimenistas que hasta están arrepentidos de las calaveradas que cometieron en la lucha eleccionaria, Nariz de tomate insiste en hacer aspavientos de triunfos espléndidos que sólo existen en la imaginación de su aparato digestivo, porque el hombre aquél sólo piensa en qué equivocado está el pobrecillo en que ya tiene asegurado el frejol y las tortillas para 1910. Allá lo veredes, dijo Agrajes.

VENDO

muy barata la casa donde está instalada la Biblioteca Pública. Es una casa nueva, cómoda, con servicio completo, situada á 70 varas del "Parque Central" y en la manzana más valiosa. Alajuela, octubre de 1909.

JOSÉ FIGUEROA

PEARY y COOK

Tengo para vender:

Vacas lecheras con cría, novillos chontaleños,

flacos y fríos.

**Semillas de zacate de
gengibrillo y guinea garantizadas.**

R. Castro F.

Necesita Ud. vestirse?

Pues compre un traje completo, ESPECIALMENTE confeccionado para su cuerpo, con TALLAS A PROPÓSITO, de colores FIRMES y de corte IRREPROCHABLE. Caballeros, señoras y señoritas, lo mismo que niños de ambos sexos, encontrarán a PRECIOS DE SITUACIÓN todo lo necesario en el

Gran Almacén de Robert Hermanos

Enaguas lavables desde 2 COLONES, en nuestra SUCURSAL, esquina del Parque Central.

En la renombrada carnicería **CANOSSA**

Además de tener diariamente carnes frescas de res, ternero y cerdo, tiene gran surtido de artículos de salchichería de las más acreditadas fábricas Italianas, y muchos otros artículos de consumo diario. Los precios son los más baratos en plaza, pues se gana solamente la comisión.

COMIDA A DOMICILIO

Las personas que por cualquier inconveniente no puedan hacer preparar los alimentos diarios en su propia casa, podrán mandar llevar la comida de una casa honorable, en que se atiende con la mayor puntualidad y aseo a las horas en que el abonado lo desee y a precio sumamente equitativo, dada la calidad de los alimentos.

En la oficina de "El Independiente" podrán suministrarse los informes que se deseen al respecto.

LITOGRAFIA

DE

Angel Quaranta

Calle 1ª, Sur, nº 277 Apartado nº 346

Diplomas

Facturas

Tarjetas

Cheques

Mentús

Acciones

Etiquetas de todas clases y

CUALQUIER TRABAJO CONCERNIENTE AL RAMO

SORDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban a la **Beebe Ear Drum Co., 16 Park Row, New York**, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por el solo. —Correspondencia y folleto en Inglés y Español.

ESPACIO disponible

CASA DE HUESPEDES

— Propietario —

Federico Noboa

Calle Central, —50 varas al sur de la Sucursal de Robert, frente a la casa de don José Durán. Alimentos de primera y servicio esmerado. Cuartos espaciosos.

Boarding house

Propietary

Federico Noboa

Tintorería

ARISI

Situada detrás del Colegio de Señoritas, es la primera entre las de su clase. Se tñe por poco precio toda clase de ropa, garantizando el trabajo.

A mi antigua clientela

Habiéndome hecho de nuevo cargo del negocio en Río Grande, ofrezco mis servicios como agente y despachador de fletes.

Lo mismo cuento con buenas bestias de alquiler; vinatería, pulpería, restaurante.

Prontitud y esmero en el servicio. Dirección telegráfica: *Aguilar*.

JOSÉ AGUILAR SOTO
Río Grande, julio de 1909.

LA JOSEFINA

— Gran Panadería —

Hago saber a mis clientes y al público en general que todos mis productos son elaborados con harinas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras. Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor a fin de ingerir con poco costo alimentos sanos y nutritivos.

Alberto Odio

Botica Moderna

Frente a la Imprenta Nacional.

Surtido completo.—Servicio esmerado

La oficina de cirugía dental de don

NICOLAS F. MEZA

está en su propia casa, donde la ha tenido siempre.



MIGUEL ANGEL PEREZ, HABANA, CUBA.

Curado de Escrofulosis con

LA EMULSION DE SCOTT

LEGITIMA

Aire impuro, malos alimentos, vestidos inadecuados y habitaciones húmedas son causas comunes de la Escrofula. Pero la causa más frecuente de este mal (del cual a la tuberculosis no hay nada más que un paso) es la constitución delicada que muchas criaturas heredan al nacer.

Un niño afectado de escrofula necesita una alimentación rica en substancia animal y mineral que le suministre carnes y fuerzas para expeler fuera del sistema la causa del mal. Los alimentos ordinarios son insuficientes para nutrirle y hay que completar entonces la nutrición con la Emulsión de Scott, que suministra a las criaturas con mano pródiga la grasa que favorece el desarrollo de los tejidos vivientes y la substancia mineral que forma la materia plástica de los huesos y los nervios, limpiando la sangre de sus impurezas.

Es por esta razón que la Emulsión de Scott es considerada y recetada por todos los médicos del mundo como el Específico de la Escrofulosis.



Precaución Necesaria. — No se confunda la Emulsión de Scott con otros preparados que se ofrecen como similares. La Emulsión de Scott es la única emulsión verdadera, la única que no se separa, no se enrancia, ni quema ni hace ni fermenta en el estómago. Ninguna es legítima sin la marca del "Hombre con el pescado a cuestas."

Las Tabletas de Creosota de Scott & Bowne y la Emulsión de Scott Legítima constituyen el mejor tratamiento de la tuberculosis en todas sus manifestaciones.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK

Tipografía de "EL INDEPENDIENTE"

LA EDUCACION

SOCIEDAD LIBRERA*

M. V. Blanco & Ca

San José, C.R.